

鸚鵡菜

治小兒百病
可保平安
特製



霍公之庭靈柩擇於國曆十月二十一日(即夏曆九月初九日)出殯上午十時由霍府發引下午二時三十分在「別亭」舉行東華醫院義莊除家奠日期另行計告外謹此報聞

鼎惠懇辭
領花圈輓詞

香港羅便臣霍公治喪辦事處啓
道八十二號

麗都明天開幕

由香 四溢



儂郁 水香特芬拉

假期旅行勿忘攜帶此香水之伴侶。此香水之香氣，能使你之伴侶，在旅途中，為你增添無限之魅力。此香水之香氣，能使你之伴侶，在旅途中，為你增添無限之魅力。

華字日報

Chinese Mail
THE WAH TSZ YAT PO, LTD.
5 & 16, Wellington Street, HONG KONG, CHINA.

Cable address: WAH8220
Telephone: Business Dept. 2222, Editorial Dept. 2248
P.O. Box No. 100

本報每日出版，除星期日及中國節日外，全年無間。本報之宗旨，在於報導國內外大事，提供讀者之參考。本報之內容，豐富多采，報導詳實，為讀者之良伴。

張大藥丸

治年餘十四
專治各種毒症
白濁 淋病 梅毒 皮膚病 骨節痛 喉嚨痛 專辦外埠各症丸散膏丹 藥到病除 功效如神 凡患此症者 請速來函 寄藥 每盒一元 郵費五角

北歐之風雲

北歐之風雲，近來頗為熱鬧。蘇俄與芬蘭之衝突，已進入第四階段。芬蘭政府已正式向蘇俄提出抗議，並要求蘇俄撤出芬蘭境內之軍隊。蘇俄方面則辯稱，其軍隊之存在，乃係為了維護芬蘭之安全。此一衝突，已引起國際社會之廣泛關注。各國正密切注視事態之發展，並呼籲雙方通過和平方式解決爭端。

鵬丸

治年餘十四
專治各種毒症
白濁 淋病 梅毒 皮膚病 骨節痛 喉嚨痛 專辦外埠各症丸散膏丹 藥到病除 功效如神 凡患此症者 請速來函 寄藥 每盒一元 郵費五角

錨牌擦銅水

生力開頭 極力抵抗



非角

欲得美滿成績，須用非角。非角之優點，在於其能迅速清除皮膚之污垢，使皮膚恢復光潔。非角之使用，簡單方便，且無副作用。凡愛美之士，不可不備。

Powell's BEEF JUICE

滋補強身 名醫贊許



姑嫂丸

治婦女經期不調 痛經 帶下 崩漏 產後諸症 功效如神



維也新毛絨

各國精製 輕薄舒適 舒暢睡眠 時安作伴 純潔無瑕 色澤鮮明 售出有均司公大各



本埠郵政

(由何處來)

日本	香港	上海	廣州	汕頭	廈門	福州	寧波	溫州	杭州	蘇州	無錫	常州	鎮江	揚州	南通	蕪湖	安慶	九江	南昌	長沙	衡陽	桂林	柳州	貴陽	昆明	重慶	成都	西安	蘭州	迪化	烏魯木齊	拉薩	台北	基隆	新竹	嘉義	台南	高雄	屏東	花蓮	台東	澎湖	金門	馬祖
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

外埠郵政

(由何處來)

日本	香港	上海	廣州	汕頭	廈門	福州	寧波	溫州	杭州	蘇州	無錫	常州	鎮江	揚州	南通	蕪湖	安慶	九江	南昌	長沙	衡陽	桂林	柳州	貴陽	昆明	重慶	成都	西安	蘭州	迪化	烏魯木齊	拉薩	台北	基隆	新竹	嘉義	台南	高雄	屏東	花蓮	台東	澎湖	金門	馬祖
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

法土三國將訂軍事同盟

巴本忽離土返德

報告時局之新變化

▲美聯社十九日安卡拉(土耳其)電 英法兩國代表與土耳其代表在安卡拉舉行會議，討論在東部地中海地區之合作問題。據此間消息，英法兩國代表在會議中，曾向土耳其代表提出一項建議，謂英法兩國願與土耳其締結一項互不侵犯之條約，並願在必要時，互相援助。土耳其代表對此建議，表示極大之興趣，並謂土耳其政府將對此建議進行研究。此間消息，英法兩國代表在會議中，曾向土耳其代表提出一項建議，謂英法兩國願與土耳其締結一項互不侵犯之條約，並願在必要時，互相援助。土耳其代表對此建議，表示極大之興趣，並謂土耳其政府將對此建議進行研究。

土蘇談判停頓

▲美聯社十九日倫敦電 據此間消息，土耳其與蘇聯之談判，目前已陷入停頓狀態。據悉，土耳其方面對蘇聯之要求，表示不滿，並謂土耳其政府將對此進行研究。蘇聯方面則表示，蘇聯政府將繼續與土耳其政府進行談判，並願在必要時，互相援助。

北歐四國會開幕

共同起草方案

▲美聯社十九日斯德哥爾摩電 北歐四國(瑞典、挪威、芬蘭、丹麥)之會議，今日在斯德哥爾摩正式開幕。據此間消息，四國代表在會議中，將共同起草一份關於北歐地區安全之方案。此項方案之內容，將包括四國之互不侵犯條約，以及四國在必要時，互相援助之承諾。

有恢復可能

▲美聯社十九日巴黎電 據此間消息，法英兩國在巴黎之談判，目前正處於關鍵時刻。據悉，法英兩國代表在談判中，曾就一些重要問題達成協議，並謂談判將繼續進行。此間消息，法英兩國代表在談判中，曾就一些重要問題達成協議，並謂談判將繼續進行。

美禁交戰國潛艇

▲美聯社十九日華盛頓電 美國政府今日宣佈，將禁止交戰國之潛艇在美國領水內活動。此項禁令之內容，將包括禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何活動，並禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何交易。

駛入美領水界

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，一艘德國潛艇今日駛入美國領水界。美國政府對此表示強烈不滿，並謂美國政府將對此進行調查。此間消息，一艘德國潛艇今日駛入美國領水界。美國政府對此表示強烈不滿，並謂美國政府將對此進行調查。

美孤立派又將發表意見

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國孤立派今日將發表其對當前局勢之意見。據悉，孤立派將就美國是否應繼續支持盟軍，以及美國是否應採取更強硬之立場，發表其意見。

定期開會

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將定期召開一次關於當前局勢之會議。此項會議之內容，將包括對當前局勢之分析，以及對美國政府之政策進行討論。

聯中蘇公路

▲美聯社十九日莫斯科電 據此間消息，中國與蘇聯之公路，目前已建成一半。此項公路之建成，將有助於中國與蘇聯之間之交通，並有助於盟軍之補給。

美名作家為中國呼籲

▲美聯社十九日紐約電 據此間消息，美國著名作家今日為中國之抗戰，發表呼籲。作家們呼籲美國政府，應繼續支持中國之抗戰，並應採取更強硬之立場，以打擊侵略者。

完成捷徑一半

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成一條通往中國之捷徑。此項捷徑之建成，將有助於盟軍之補給，並有助於中國之抗戰。

亦有完成修改

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成對某項法案之修改。此項修改之內容，將包括對該法案之某些條款進行修訂，以使其更符合當前之需要。

美禁交戰國潛艇

▲美聯社十九日華盛頓電 美國政府今日宣佈，將禁止交戰國之潛艇在美國領水內活動。此項禁令之內容，將包括禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何活動，並禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何交易。

駛入美領水界

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，一艘德國潛艇今日駛入美國領水界。美國政府對此表示強烈不滿，並謂美國政府將對此進行調查。

美孤立派又將發表意見

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國孤立派今日將發表其對當前局勢之意見。據悉，孤立派將就美國是否應繼續支持盟軍，以及美國是否應採取更強硬之立場，發表其意見。

定期開會

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將定期召開一次關於當前局勢之會議。此項會議之內容，將包括對當前局勢之分析，以及對美國政府之政策進行討論。

聯中蘇公路

▲美聯社十九日莫斯科電 據此間消息，中國與蘇聯之公路，目前已建成一半。此項公路之建成，將有助於中國與蘇聯之間之交通，並有助於盟軍之補給。

美名作家為中國呼籲

▲美聯社十九日紐約電 據此間消息，美國著名作家今日為中國之抗戰，發表呼籲。作家們呼籲美國政府，應繼續支持中國之抗戰，並應採取更強硬之立場，以打擊侵略者。

完成捷徑一半

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成一條通往中國之捷徑。此項捷徑之建成，將有助於盟軍之補給，並有助於中國之抗戰。

亦有完成修改

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成對某項法案之修改。此項修改之內容，將包括對該法案之某些條款進行修訂，以使其更符合當前之需要。

美禁交戰國潛艇

▲美聯社十九日華盛頓電 美國政府今日宣佈，將禁止交戰國之潛艇在美國領水內活動。此項禁令之內容，將包括禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何活動，並禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何交易。

駛入美領水界

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，一艘德國潛艇今日駛入美國領水界。美國政府對此表示強烈不滿，並謂美國政府將對此進行調查。

美孤立派又將發表意見

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國孤立派今日將發表其對當前局勢之意見。據悉，孤立派將就美國是否應繼續支持盟軍，以及美國是否應採取更強硬之立場，發表其意見。

定期開會

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將定期召開一次關於當前局勢之會議。此項會議之內容，將包括對當前局勢之分析，以及對美國政府之政策進行討論。

聯中蘇公路

▲美聯社十九日莫斯科電 據此間消息，中國與蘇聯之公路，目前已建成一半。此項公路之建成，將有助於中國與蘇聯之間之交通，並有助於盟軍之補給。

美名作家為中國呼籲

▲美聯社十九日紐約電 據此間消息，美國著名作家今日為中國之抗戰，發表呼籲。作家們呼籲美國政府，應繼續支持中國之抗戰，並應採取更強硬之立場，以打擊侵略者。

完成捷徑一半

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成一條通往中國之捷徑。此項捷徑之建成，將有助於盟軍之補給，並有助於中國之抗戰。

亦有完成修改

▲美聯社十九日華盛頓電 據此間消息，美國政府今日宣佈，將完成對某項法案之修改。此項修改之內容，將包括對該法案之某些條款進行修訂，以使其更符合當前之需要。

美禁交戰國潛艇

▲美聯社十九日華盛頓電 美國政府今日宣佈，將禁止交戰國之潛艇在美國領水內活動。此項禁令之內容，將包括禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何活動，並禁止交戰國之潛艇在美國領水內進行任何交易。

Various small advertisements and notices, including medical treatments and local business announcements.

Advertisement for '天相堂' (Tian Xiang Tang) featuring a portrait of a man and text describing their services.

Advertisement for '海狗補腎丸' (Seal Kidney Tonic Pills) with detailed text about its benefits for health and vitality.

Advertisement for '長沙會戰' (Changsha Campaign) featuring a map and text about military movements and strategies.

Advertisement for '是怎樣勝利的' (How Victory Was Won) with text discussing military tactics and the outcome of the campaign.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

Advertisement for '美軍圍攻石龍' (US Forces Siege of Shilong) with text about military operations and the capture of the town.

Advertisement for '我軍潛入汾陽' (Our Army Infiltrated Fenyang) with text about a successful military operation and the capture of the city.

(三六) 署公署

云。未嘗不想乘此次凱旋。沾些利益。故隨聊云。

多獵功狗。將軍善治險。狗救之。免爲虎噬。將軍憐惜之。難以殺狗。廣州沙河附近。有黃將軍某。則難功狗。色黃。稱將軍。功狗也。

新與李士雲先生。相見。舊狗亦各一隻。每出一狗。以何狗從。呼其名。

(十四)

在床忘食。不以爲親愛。而以爲妖狐。則夫之有無。又豈足輕重耶。雖然。証之應用。則確有業姑今何在。山上復有山。何當大刀頭。破鏡飛上天。一方其孤嶺嶺秀。追昨夜裙帶解。今朝驛使飛。而乘結果返矣。萬夢華身有人。以臂繫之。子覺。睡眼惺忪。陡覺身畔有人。以臂繫之。則遽然以爲採花之賊也。此証之可爲自許者認也。

昔者游宦京華。聞小量歌云。一小板。背着我。一歪。越見遠上地。婦哭下來。公公婆婆問什事。她說丈夫不存財。三天不買米。四天不買菜。問了這個日子怎樣過來。而這樣老。公。確不成材。而將有賊矣。然讀此歌。委何隱之歎。云。一天下有道。我賊子佩。天下無道。我負子戴。一則相莊又何其爾也。(未完)

陳鳴鳳著

(四五一)

此在往常。舅太爺對於督帥內宅事務至此。行乎其所得不行。垂頭喪氣。陳永泰執叔祖遺產一事。老帥已悉其情。佛堂憤了結。吾猶代為乞恩門。自以甥舅之親。出入自如。有時翼轔。馳隨衛弁及諸憲警等至軍法處。其中聲勢。凡關於供案各人。一律拘考。不俟通傳。公然入內。獨今茲則親到。詎長兄亦命令陳暫。至於法訊。其後即決成竹在胸。以斯人雖然演說。代為進言。老帥亦值及此案。由意施行也。重以憲署尾隨于後。若失。焚燒。究為老帥之母耳。姑置其體。老帥頗所羞。特命傅傳訓諭。君連供稱。老帥當之。亦復何言。舅太爺聞官亦禮賄賂。更為人所齒錄。乃委城差逮此高氣概。限索一切。對老帥法課誦。當無意外之虞。舅太爺深知新舊性能為力。與其體諒其供。先受刑責見之義。衝兵而入復出。口傳神諭。以開釋相移。室客階因。過然然。雖為其所屈。何如據實言之。請其代向老帥方面。謂老帥素至軍法課中候訊。不必別。己身方係他人之親訊。何可縱恣。語。抄口抵賴。謂他人扳供。吾當日証己身。斷不容其狡展也。

舅太爺聞言。恍如冷水澆背。如前。對於軍法教統甚恭。口稱待與督帥談論。特機密事實而言。布會

(未完)

• 卷六 • (〇六)

某日。
余正從小門
外出。舊邀
監侍吳秀文
。余忽閃入
煤車之後。
莫其無見。
奚知是夕過
香雲入室。誦報張
金余何謂。時維
萬曆丁酉新
年。適有行學新
之役。今歲爲第
二。於中年齡又
將于解方。有此
幾種之近督督
以爲閉室候賓。

眼倦已極。始漸睡去。覺醒來。已在午後。起床盥洗已畢。正籌思如何借債。到親鄰之生活加入觀潮。希冀可以收復失地。即不然。亦須借資回鄉。倘遇其樂輸者再加以。念及此。更不復有狂瀕潰境之興嘆矣。此時乘探園之心神。徬恍不知所向。忽而呆坐歎氣。忽而立立負手。在房中踱來去數百步。忽聞外有人大聲喚先生起來煮食。其口音似與昔異者。梁琛闖出視之。則先生同舍友之諸友也。梁琛因驟見此二人。不禁詫異。蓋以爲此人僅爲初見相識者。雖經請問姓名。亦已忘却。而且在其謀部中。市經相見。出入場同路。亦并未偶之俱議。而昨夜所繪去之賭款。即爲與此及其同來之數人同賭押九者。但當時盡將囊中所有數百元紙幣輸去。亦非無他故。後既得獲中人。又不免索爲本人。乃突然而來。殊堪詫異。又以爲此人殆誤以爲本人是豐於資者。故來相訪。約同再賭。然自顧已囊空如洗。彼來相約。亦徒費此充耳。且不欲與之相見矣。彼來相約。一面草草中充滿疑惑。一面虛囑周旋。既定定而此人即笑曰。梁琛先生昨夜未嘗入睡耶。何今日精神困倦乃爾。梁琛於是。尙未欲自承困敗不收成寐。但言昨夜在俱樂部度餐。食得太飽。故不欲速睡。亦不能速睡。至天明乃能入眠。(未完)

(七五)

防共 努力預防共，時移勢未乖，
當新「秩序」，暨紀綱，器
而含鑑，風狂想拾柴。徒然稱
賊，獨樹欠安排。

前傳日方退出防共公約。惟日方都
認。英自命為國際舞台上之全手好戲。
放棄也。日對德國親善。頗有得意。而
不想乘此大歡慶。沾些利益。故隨聯云

摩登青年赴尚崇
髮若層巒之筆雲
如綠水之揭堤壩
翫嬌妍倍嬌媚
惟會輕燙髮之油
難免油質稠膩
弱無光反失天然
之美態若燙髮者
將本行之燙髮油
油施於髮際不特
天然之秀髮立見
恢復而迴珠曲折
之波紋份外玲瓏
耐久誠燙髮必備
之妙品盡請試之



美髮霜

潔滑不膩
理髮佳品

馨香水

香耐久
濃馥芬芳

雲 花 膏
一經敷用
芬芳嬌艷

嬌艷指甲水



甲指鮑嬌
觀吳增勛

中國廣生行監製

其病家成功之品迄今五十餘年已蔚為出類拔萃之強身補品歷來醫師護士自服此丸并以此治愈其病家者數以萬計若應今日即開始一服韋廉士醫生紅色補丸君所親愛者要其恢復健康投以此丸實為無上上品

凡患血虧，腦弱，早老，食滯，瘋濕痛，坐骨痛，腰肌痛，神經痛，面色蒼白，肌膚瘦削，夜眠不安，癆後虛弱，或其他熱病之後不易復元，以及婦科特症治之之藥更無比韋廉士醫生紅色補丸再佳之物矣

各藥房均售或向上海江西路四五號韋廉士醫生藥局購備若向藥房採購務宜認明其包裝如上面插圖所示者此乃真正韋廉士醫生紅色補丸包必亦係真正韋廉士醫生紅色補丸方可使君復健倘貪處無從購買或所賣有假冒疑點則經向敝局購備為安

用韋廉士醫生紅色補丸
調補病後

韋廉士醫生紅色補丸乃是
由一卓越英醫所創用以治理
病家恢復其康樂焉

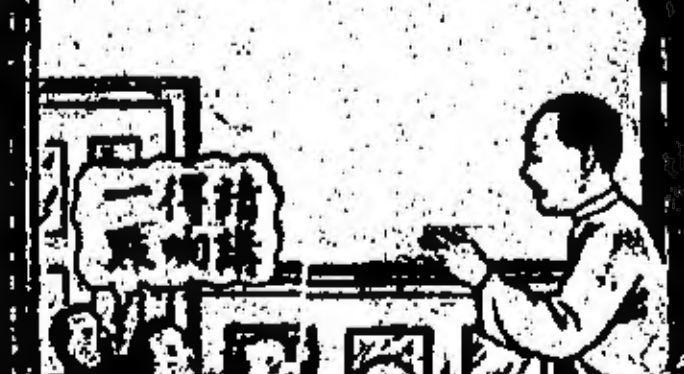
服韋廉士醫生紅色補丸觀其神益效果君將大為滿意胃口增進精神不振面色復原體力重新元氣復舊病後衰弱之血液得此世界馳名補血健腦丸之助立能吸收其強身之鐵質不久此丸即為建樹容光煥發之健康煥然一新之體力俾病家恢復其康樂焉

君患聲啞聲弱乎

即使如是君若合用韋廉士
吸入止咳片君之聲音仍可
無妨於君之歌唱演說教課
或宣講

韋廉士吸入止咳片乃治理
氣管疾患之芬芳藥片當其
含在口中緩緩溶化之時立
即揮發一種潤喉液滴防腐
功宏治療效速之藥氣及藥
精清喉管強聲音俾人們得
以充分利用其聲帶此所以
韋廉士吸入止咳片為歌者
家演說家教師教士等治理
聲啞使聲音宏亮不可或缺
之良藥也

韋廉士吸入止咳片統治咳
嗽喉痛傷風氣喘支氣管炎
聲啞聲啞以及吸煙喉患戒
煙備裝攜帶使用兩俱便利
各藥房均有出售或逕向上
海江西路四五一號韋廉士



池

恢復而迴臻曲折
之液紋份外玲瓏
耐久誠變璧必構
之妙品盡請試之

SHALLINGTON

霜

品

有售

加口

以

[illegible]

香港天祥洋行代理直隸井陘

[illegible][illegible]

地價 估 後 發 還

此 地 段 詳 細 如 下

莊 冊 號 數 為 新 九 四 號

地 段 第 二 千 七 百 六 十 一 號

地 點 座 落 深 水 埔 新 街

角 邊 及 江 街 交 界 處

四 至 界 址 照 圖 即 規 定

工 面 積 大 小 約 共 差 千 三 百 十 一 元

每 年 地 稅 四 十 六 元

元 底 價 定 查 萬 零 壹 百 十 一 元

一 九 三 九 年 十 月 十 七 號

拍賣地段詳細章程

啟者茲奉政府命令決定拍賣

一千六百零九年六月廿八號

國庫券於下午三點鐘在工務

局當眾拍賣茲將地段工務

國家地段一幅以銀伍佰元為

[illegible]

西面四里
北至五萬七千六百
東至六萬四千四百
南至六萬四千四百

每方銀壹元
每畝銀六拾元
每段銀壹萬肆千四百

光緒二十九年十月十七號

部收
啓承

一水

號伍壹
號叁元

式記

生膠
號三半
大元
價目
豐商店
一號一百廿一

行香港軒經詩道一百
